

Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire Name and address of manufacturer or his representative Name des Herstellers oder seines Vertreters	<b>CODIPROLUX ZA " SALZBAACH" L-9559 WILTZ</b>	
Description de la machine Description of the machine Beschreibung der Maschine	<b>Accessoire de levage Lifting Equipment Hebezeuge</b>	
La machine répond à la directive européenne The machine is in compliance with the European directive Die Maschine entspricht den Europäischen Normen	<b>2006 / 42 / CE</b>	
Les normes européennes utilisées European standards used Gebrauchte Europäische Normen	<b>EN 1677-1</b>	
Certificat de conformité Certificate of conformity Konformitätserklärung	<b>N° 171215/284-303</b>	
Type d'anneau et dimension Ring type and dimension Ringschraubentyp	<b>DSR_M12</b>	
Quantité Quantity Menge	<b>20</b>	<b>Pièce(s) Piece(s) Stück(e)</b>
Couleur Color Farbe	<b>Rouge / Red / Rot</b>	
Matières Material Material	<b>Acier allié résistant à la fatigue, forgé, trempé et revenu Treated, forged steel alloy, hardened, tempered, fatigue resistant Legierungsstahl, geschmiedet und wärmebehandelt</b>	
Repère de fabrication Manufacture's mark Markierung des Herstellers	<b>Manille / Shackle / Schäkel:</b>	<b>BR</b>
	<b>Axe / Bolt / Schraube :</b>	<b>M15A</b>
	<b>Maille / Shackle / Ring :</b>	
CMU = Charge Maximale d'Utilisation WLL = Working Load Limited Höchstbelastung	<b>1</b>	<b>t (tonnes)</b>  <b>1000 Lbs = 0,4536 t</b>
Contrôle anti-fissures Anti-cracking Test Rißprüfung	<b>100%</b>	
Coefficient de sécurité Safety Factor Sicherheitsfaktor	<b>WLL x 5</b>	
Client Customer Kunde	<b>HES NZ LTD 3 HEB Place 2105 AUCKLAND</b>	
Commande Order Bestellung	<b>00002895</b>	

« Les anneaux doivent être utilisés conformément à toutes les recommandations décrites dans la notice d'instruction et notre documentation technique »  
 « The swivel rings must be used in accordance with our recommendations explained in the use recommendations and in technical literature »  
 « Die Ringschrauben müssen nach den Empfehlungen, wie in der Gebrauchsanweisung und in unserer technischen Dokumentation beschrieben, verwendet werden »

Tous les contrôles ayant donné des résultats satisfaisants, nous considérons ces pièces « bonnes pour utilisation »  
 Since all tests have produced satisfactory results, we have considered these parts to be "good for utilisation"  
 Alle Prüftest waren zufriedenstellend. Die Teile sind als „Gut für den Gebrauch“ zugelassen.





Wiltz, Date : 13/01/16

Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire Name and address of manufacturer or his representative Name des Herstellers oder seines Vertreters	CODIPROLUX ZA " SALZBAACH" L-9559 WILTZ	
Description de la machine Description of the machine Beschreibung der Maschine	Accessoire de levage Lifting Equipment Hebezeuge	
La machine répond à la directive européenne The machine is in compliance with the European directive Die Maschine entspricht den Europäischen Normen	2006 / 42 / CE	
Les normes européennes utilisées European standards used Gebrauchte Europäische Normen	EN 1677-1	
Certificat de conformité Certificate of conformity Konformitätserklärung	N° 090116/629-648	
Type d'anneau et dimension Ring type and dimension Ringschraubentyp	DSR_M16	
Quantité Quantity Menge	20	Pièce(s) Piece(s) Stück(e)
Couleur Color Farbe	Rouge / Red / Rot	
Matières Material Material	Acier allié résistant à la fatigue, forgé, trempé et revenu Treated, forged steel alloy, hardened, tempered, fatigue resistant Legierungsstahl, geschmiedet und wärmebehandelt	
Repère de fabrication Manufacture's mark Markierung des Herstellers	Manille / Shackle / Schäkel :	CA
	Axe / Bolt / Schraube :	MI14E
	Maille / Shackle / Ring :	
CMU = Charge Maximale d'Utilisation WLL = Working Load Limited Höchstbelastung	1,6	t (tonnes)  1000 Lbs = 0,4536 t
Contrôle anti-fissures Anti-cracking Test Rißprüfung	100%	
Coefficient de sécurité Safety Factor Sicherheitsfaktor	WLL x 5	
Client Customer Kunde	HES NZ LTD 3 HEB Place 2105 AUCKLAND	
Commande Order Bestellung	00002895	

« Les anneaux doivent être utilisés conformément à toutes les recommandations décrites dans la notice d'instruction et notre documentation technique »  
 « The swivel rings must be used in accordance with our recommendations explained in the use recommendations and in technical literature »  
 « Die Ringschrauben müssen nach den Empfehlungen, wie in der Gebrauchsanweisung und in unserer technischen Dokumentation beschrieben, verwendet werden »

Tous les contrôles ayant donné des résultats satisfaisants, nous considérons ces pièces « bonnes pour utilisation »  
 Since all tests have produced satisfactory results, we have considered these parts to be "good for utilisation"  
 Alle Prüftest waren zufriedenstellend. Die Teile sind als „Gut für den Gebrauch“ zugelassen.

Wiltz, Date : 13/01/16

Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire Name and address of manufacturer or his representative Name des Herstellers oder seines Vertreters	<b>CODIPROLUX</b> <b>ZA " SALZBAACH"</b> <b>L-9559 WILTZ</b>
Description de la machine Description of the machine Beschreibung der Maschine	<b>Accessoire de levage</b> <b>Lifting Equipment</b> <b>Hebezeuge</b>
La machine répond à la directive européenne The machine is in compliance with the European directive Die Maschine entspricht den Europäischen Normen	<b>2006 / 42 / CE</b>
Les normes européennes utilisées European standards used Gebrauchte Europäische Normen	<b>EN 1677-1</b>
Certificat de conformité Certificate of conformity Konformitätserklärung	<b>N° 090116/734-753</b>
Type d'anneau et dimension Ring type and dimension Ringschraubentyp	<b>DSR_M20</b>
Quantité Quantity Menge	<b>20</b> <b>Pièce(s)</b> <b>Piece(s)</b> <b>Stück(e)</b>
Couleur Color Farbe	<b>Rouge / Red / Rot</b>
Matières Material Material	<b>Acier allié résistant à la fatigue, forgé, trempé et revenu</b> <b>Treated, forged steel alloy, hardened, tempered, fatigue resistant</b> <b>Legierungsstahl, geschmiedet und wärmebehandelt</b>
Repère de fabrication Manufacture's mark Markierung des Herstellers	<b>Manille / Shackle / Schäkel: CA</b> <b>Axe / Bolt / Schraube : MI15C</b> <b>Maille / Shackle / Ring :</b>
CMU = Charge Maximale d'Utilisation WLL = Working Load Limited Höchstbelastung	<b>2,5 t (tonnes)</b> <b>1000 Lbs = 0,4536 t</b>
Contrôle anti-fissures Anti-cracking Test Rißprüfung	<b>100%</b>
Coefficient de sécurité Safety Factor Sicherheitsfaktor	<b>WLL x 5</b>
Client Customer Kunde	<b>HES NZ LTD</b> <b>3 HEB Place</b> <b>2105 AUCKLAND</b>
Commande Order Bestellung	<b>00002895</b>

« Les anneaux doivent être utilisés conformément à toutes les recommandations décrites dans la notice d'instruction et notre documentation technique »  
 « The swivel rings must be used in accordance with our recommendations explained in the use recommendations and in technical literature »  
 « Die Ringschrauben müssen nach den Empfehlungen, wie in der Gebrauchsanweisung und in unserer technischen Dokumentation beschrieben, verwendet werden »

Tous les contrôles ayant donné des résultats satisfaisants, nous considérons ces pièces « bonnes pour utilisation »  
 Since all tests have produced satisfactory results, we have considered these parts to be "good for utilisation"  
 Alle Prüftest waren zufriedenstellend. Die Teile sind als „Gut für den Gebrauch“ zugelassen.




Wiltz, Date : 13/01/16

Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire Name and address of manufacturer or his representative Name des Herstellers oder seines Vertreters	<b>CODIPROLUX ZA " SALZBAACH" L-9559 WILTZ</b>
Description de la machine Description of the machine Beschreibung der Maschine	<b>Accessoire de levage Lifting Equipment Hebezeuge</b>
La machine répond à la directive européenne The machine is in compliance with the European directive Die Maschine entspricht den Europäischen Normen	<b>2006 / 42 / CE</b>
Les normes européennes utilisées European standards used Gebrauchte Europäische Normen	<b>EN 1677-1</b>
Certificat de conformité Certificate of conformity Konformitätserklärung	<b>N° 110116/005-012</b>
Type d'anneau et dimension Ring type and dimension Ringschraubentyp	<b>DSR_M24</b>
Quantité Quantity Menge	<b>8 Pièce(s) 8 Piece(s) 8 Stück(e)</b>
Couleur Color Farbe	<b>Rouge / Red / Rot</b>
Matières Material Material	<b>Acier allié résistant à la fatigue, forgé, trempé et revenu Treated, forged steel alloy, hardened, tempered, fatigue resistant Legierungsstahl, geschmiedet und wärmebehandelt</b>
Repère de fabrication Manufacture's mark Markierung des Herstellers	<b>Manille / Shackle / Schäkel: BU Axe / Bolt / Schraube : M114D Maille / Shackle / Ring :</b>
CMU = Charge Maximale d'Utilisation WLL = Working Load Limited Höchstbelastung	<b>4 t (tonnes) 1000 Lbs = 0,4536 t</b>
Contrôle anti-fissures Anti-cracking Test Rißprüfung	<b>100%</b>
Coefficient de sécurité Safety Factor Sicherheitsfaktor	<b>WLL x 5</b>
Client Customer Kunde	<b>HES NZ LTD 3 HEB Place 2105 AUCKLAND</b>
Commande Order Bestellung	<b>00002895</b>

« Les anneaux doivent être utilisés conformément à toutes les recommandations décrites dans la notice d'instruction et notre documentation technique »  
 « The swivel rings must be used in accordance with our recommendations explained in the use recommendations and in technical literature »  
 « Die Ringschrauben müssen nach den Empfehlungen, wie in der Gebrauchsanweisung und in unserer technischen Dokumentation beschrieben, verwendet werden »

Tous les contrôles ayant donné des résultats satisfaisants, nous considérons ces pièces « bonnes pour utilisation »  
 Since all tests have produced satisfactory results, we have considered these parts to be "good for utilisation"  
 Alle Prüftest waren zufriedenstellend. Die Teile sind als „Gut für den Gebrauch“ zugelassen.




Wiltz, Date : 13/01/16



# CERTIFICATE

Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire Name and address of manufacturer or his representative Name des Herstellers oder seines Vertreters	CODIPROLUX ZA " SALZBAACH" L-9559 WILTZ
Description de la machine Description of the machine Beschreibung der Maschine	Accessoire de levage Lifting Equipment Hebezeuge
La machine répond à la directive européenne The machine is in compliance with the European directive Die Maschine entspricht den Europäischen Normen	2006 / 42 / CE
Les normes européennes utilisées European standards used Gebrauchte Europäische Normen	EN 1677-1
Certificat de conformité Certificate of conformity Konformitätserklärung	N° 050116/024-027
Type d'anneau et dimension Ring type and dimension Ringschraubentyp	DSR_M24
Quantité Quantity Menge	4 Pièce(s) 4 Piece(s) 4 Stück(e)
Couleur Color Farbe	Rouge / Red / Rot
Matières Material Material	Acier allié résistant à la fatigue, forgé, trempé et revenu Treated, forged steel alloy, hardened, tempered, fatigue resistant Legierungsstahl, geschmiedet und wärmebehandelt
Repère de fabrication Manufacture's mark Markierung des Herstellers	Manille / Shackle / Schäkel: BU Axe / Bolt / Schraube : M14D Maille / Shackle / Ring :
CMU = Charge Maximale d'Utilisation WLL = Working Load Limited Höchstbelastung	4 t (tonnes) 1000 Lbs = 0,4536 t
Contrôle anti-fissures Anti-cracking Test Rißprüfung	100%
Coefficient de sécurité Safety Factor Sicherheitsfaktor	WLL x 5
Client Customer Kunde	HES NZ LTD 3 HEB Place 2105 AUCKLAND
Commande Order Bestellung	00002895

« Les anneaux doivent être utilisés conformément à toutes les recommandations décrites dans la notice d'instruction et notre documentation technique »  
 « The swivel rings must be used in accordance with our recommendations explained in the use recommendations and in technical literature »  
 « Die Ringschrauben müssen nach den Empfehlungen, wie in der Gebrauchsanweisung und in unserer technischen Dokumentation beschrieben, verwendet werden »

Tous les contrôles ayant donnés des résultats satisfaisants, nous considérons ces pièces « bonnes pour utilisation »  
 Since all tests have produced satisfactory results, we have considered these parts to be "good for utilisation"  
 Alle Prüftest waren zufriedenstellend. Die Teile sind als „Gut für den Gebrauch“ zugelassen.



*Losange*

Wiltz, Date : 13/01/16

Christophe LOSANGE, Manager  
 Responsable autorisé, Verantwortliche Person  
 Authorized person in charge

Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire Name and address of manufacturer or his representative Name des Herstellers oder seines Vertreters	CODIPROLUX ZA " SALZBAACH" L-9559 WILTZ	
Description de la machine Description of the machine Beschreibung der Maschine	Accessoire de levage Lifting Equipment Hebezeuge	
La machine répond à la directive européenne The machine is in compliance with the European directive Die Maschine entspricht den Europäischen Normen	2006 / 42 / CE	
Les normes européennes utilisées European standards used Gebrauchte Europäische Normen	EN 1677-1	
Certificat de conformité Certificate of conformity Konformitätserklärung	N° 110116/099-106	
Type d'anneau et dimension Ring type and dimension Ringschraubentyp	DSR_M30	
Quantité Quantity Menge	8	Pièce(s) Piece(s) Stück(e)
Couleur Color Farbe	Rouge / Red / Rot	
Matières Material Material	Acier allié résistant à la fatigue, forgé, trempé et revenu Treated, forged steel alloy, hardened, tempered, fatigue resistant Legierungsstahl, geschmiedet und wärmebehandelt	
Repère de fabrication Manufacture's mark Markierung des Herstellers	Manille / Shackle / Schäkel: Axe / Bolt / Schraube : Maille / Shackle / Ring :	BU M115A
CMU = Charge Maximale d'Utilisation WLL = Working Load Limited Höchstbelastung	6,3	t (tonnes)  1000 Lbs = 0,4536 t
Contrôle anti-fissures Anti-cracking Test Rißprüfung	100%	
Coefficient de sécurité Safety Factor Sicherheitsfaktor	WLL x 5	
Client Customer Kunde	HES NZ LTD 3 HEB Place 2105 AUCKLAND	
Commande Order Bestellung	00002895	

« Les anneaux doivent être utilisés conformément à toutes les recommandations décrites dans la notice d'instruction et notre documentation technique »  
 « The swivel rings must be used in accordance with our recommendations explained in the use recommendations and in technical literature »  
 « Die Ringschrauben müssen nach den Empfehlungen, wie in der Gebrauchsanweisung und in unserer technischen Dokumentation beschrieben, verwendet werden »

Tous les contrôles ayant donné des résultats satisfaisants, nous considérons ces pièces « bonnes pour utilisation »  
 Since all tests have produced satisfactory results, we have considered these parts to be "good for utilisation"  
 Alle Prüftest waren zufriedenstellend. Die Teile sind als „Gut für den Gebrauch“ zugelassen.




Wiltz, Date : 13/01/16